



LOVE RADIUS

BASIC

3,5-14KG / 0-36 M

ÉCHARPE DE PORTAGE | BABY WRAP

MANUEL D'UTILISATION | INSTRUCTION MANUAL





Love Radius c'est aussi :

le HoodieCarrier 2



IMPORTANT : À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE
IMPORTANT NOTICE: KEEP FOR FUTURE REFERENCE





3.5-7kg / 0-4m



Le nœud
de base p4
Main
knot p12

5-9kg / 3-9m



Ventral
pour nourrisson p6
Tummy to tummy
for newborn p14



Ventral
dès 3 mois p8
Tummy to tummy
for 3 months p16

Sécurité p10
Safety p18



CONSULTEZ LA VIDÉO SUR
love-radius.com



Le nœud de base

Le nœud de base est un nœud polyvalent que l'on fait au préalable. Il permet d'y mettre et d'en ressortir Bébé sans défaire le nœud, dans plusieurs positions.



1. Prenez l'écharpe au centre par le bord supérieur.



2. Placez-la sur votre dos comme une cape de Zorro.



3. Dégagez l'épaule forte en passant l'écharpe sous votre aisselle. Il s'agit de l'épaule sur laquelle vous portez spontanément votre Bébé.



4. Tirez l'écharpe vers l'avant de façon à centrer l'étiquette sur votre buste. Faites-la glisser sous votre aisselle du dos vers l'avant.



10. Passez cette bretelle dans la couche horizontale.



11. Ajustez l'écharpe en tirant les bretelles du dos vers le haut et l'avant.



12. Répartissez le mou sous la couche horizontale qu'on appellera troisième couche. Une fois l'écharpe ajustée, la troisième couche se trouve au niveau de vos aisselles, bien près du corps.



13. Croisez les bretelles sur l'abdomen à hauteur du plexus.





5. Avec le pan qui est sur votre épaule, créez une bretelle en fronçant le pan dans votre main. Formez une bretelle comme un débardeur.



6. Avec une main, prenez le bord supérieur et placez l'écharpe sous l'aisselle.



7. Avec l'autre main, attrapez le bord supérieur et amenez l'écharpe dans votre dos.



8. Remontez pour couvrir l'épaule libre, celle qui n'a pas de bretelle, du dos vers l'avant en tenant toujours le bord supérieur.



9. Créez une bretelle en fronçant le pan dans votre main.



14. Pour savoir quelle bretelle passe dessus l'autre, passez votre main dans le dos et tâtonnez pour trouver la bretelle supérieure. Cette bretelle sera aussi la supérieure sur votre abdomen.



15. Après avoir croisé, prenez la bretelle inférieure par le bord extérieur.



16. Tenez le bord supérieur et passez-le sur la taille pour vous en entourer.



17. Devant, coincez le pan entre vos jambes. Faites de même de l'autre côté.



18. Finissez par un double nœud sur le côté.

Avant d'installer mon Bébé



Baissez la troisième couche. Tirez les bretelles vers l'avant pour donner du mou.



Ôtez la bretelle supérieure, celle de votre épaule forte.



Le Bébé va toujours être installé d'abord dans la bretelle inférieure.

 **CONSULTEZ LA VIDÉO SUR**
love-radius.com



Ventral pour nourrisson

3.5-7kg / 0-4m

A partir du nœud de base.
Intéressant au début de la vie pour
aider à respecter la position fœtale
du Bébé et ne pas forcer l'écart
naturel de ses genoux.



6



1. Depuis le nœud de base, ôtez la bretelle supérieure.



2. Mettez Bébé contre votre épaule libre/épaule forte. Tirez la bretelle. Donnez du mou pour pouvoir passer ses deux jambes.



3. Passez les deux jambes du Bébé dans la bretelle, en le tenant sous les fesses. Ses genoux remontés et pliés vers l'avant, ses mains vers sa bouche.



4. Avec une main soutenez Bébé, avec l'autre déployez la bretelle sur le corps de l'enfant du creux du genoux à l'autre et d'une épaule à l'autre jusqu'à sa nuque.



8. Remontez la bretelle pour y passer les deux jambes du Bébé dedans.



9. Tout en tenant le Bébé sous les fesses, remontez la bretelle sur votre épaule. Tirez-la du dos vers l'avant et donnez du mou.



10. Déployez la bretelle sur tout le corps de l'enfant d'un creux du genoux à l'autre et d'une épaule à l'autre.



11. Changez de main, soutenez toujours Bébé. Avec l'autre main, saisissez le bord extérieur sur votre épaule, déployez-le sur votre bras comme un éventail.





5. Changez de main, soutenez toujours Bébé. Avec l'autre main, saisissez le bord extérieur sur votre épaule, déployez le sur votre bras comme un éventail.



6. Remontez le bord et pliez-le sur votre épaule. Ce pli va sous le creux du genoux du Bébé et permet de le garder en flexion.



7. Changez de main. Saisissez et tirez la bretelle que vous avez ôtée qui se trouve en bas de l'épaule libre (forte). Attrapez-la comme une corde.



12. Remontez le bord et pliez-le sur votre épaule. Ce pli va sous le creux du genoux du Bébé et permet de le garder en flexion.



13. Contrôlez :
- **Bébé est assis, ses jambes sont remontées et pliées plus hautes que ses fesses.**
- **Ses mains vers son visage.**
- **Son bassin basculé, son dos un peu arrondi.**
- **Sa tête soutenue et alignée avec sa colonne.**



14. Attrapez la troisième couche pour la remonter. Tirez la troisième couche et remontez-la au dessus des pieds du Bébé, puis étalez-la sur son corps, du creux des genoux à la nuque. Laissez les pieds libres.

À éviter !



Ici le Bébé est mal positionné car suspendu par son entrejambe dans une position inadaptée pour son dos. Sa tête est trop en arrière. Le porteur est trop cambré.

Focus position



Maintenez la tête de Bébé avec le pan sur votre épaule qui est derrière sa nuque.



Pensez à changer régulièrement de côté la tête de votre Bébé.



Vous pouvez étaler les pans sur votre abdomen, pour plus de confort.

 **CONSULTEZ LA VIDÉO SUR**
love-radius.com



Ventral dès 3 mois

5-9kg / 3-9m

Dans cette position le Bébé dès 3-4 mois est assis contre votre cœur, une position intime parfaite pour le sommeil.
Pour un Bébé qui tient sa tête et peut ouvrir son bassin.



1. Depuis le nœud de base, ôtez la bretelle supérieure.



2. Mettez Bébé contre votre épaule libre / épaule forte. Tirez la bretelle. Donnez du mou. Passez sa jambe.



3. Passez sa main puis son épaule dans la bretelle inférieure, de sorte qu'elle traverse en diagonale tout son corps.



4. Étalez bien sous les cuisses, d'un creux du genou à l'autre et d'une épaule à l'autre, de sorte à lui former une assise large et enveloppante.



9. Soutenez toujours Bébé. Pour plus de confort éliminer les fronces : saisissez le bord extérieur de la bretelle, tirez et déroulez-la sur votre bras comme un grand éventail.



10. Pliez et remontez la bretelle sur votre épaule. Faites l'action sur les deux bretelles.



11. Remontez le bord inférieur et pliez-le sur votre épaule. Ce pli sous le creux du genou du Bébé permet de garder ses jambes en flexion.



12. Contrôlez la position : Bébé assis sur ses fesses, bassin basculé en avant, le dos un peu arrondi, les genoux remontés plus haut que les fesses.





5. Avec une main soutenez Bébé, avec l'autre, saisissez et tirez la bretelle que vous avez ôtée, qui se trouve en bas de l'épaule libre (forte). Donnez du mou.



6. Passez la bretelle par dessus la jambe du Bébé et sur son épaule.



7. Tout en tenant le Bébé sous les fesses. Remontez la bretelle sur votre épaule. Tirez-la du dos vers l'avant et donnez du mou.



8. Étalez bien sous les cuisses, d'un creux du genou à l'autre, d'une épaule à l'autre.



13. Saisissez la troisième couche comme une corde, vous la trouverez facilement car l'étiquette est cousue dessus. Passez-la sur une jambe ...

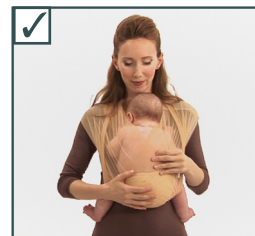


14. ... puis sur l'autre sans gêner Bébé.



15. Remontez et étalez sur le dos du Bébé jusqu'à sa nuque.

Bonne posture



 **CONSULTEZ LA VIDÉO SUR**
love-radius.com

Focus position



Maintenez la tête de Bébé avec le pan sur votre épaule qui est derrière sa nuque.



Pensez à changer régulièrement de côté la tête de votre Bébé.



Vous pouvez étaler les pans sur votre abdomen, pour plus de confort.



Echarpe de Portage BASIC de 3,5kg à 9kg / 0-9 mois

ENTRETIEN

Lavez votre écharpe à 30°, cycle doux, séchage à l'air libre, repassage chaud, pas de javel.

CONFORMITÉ

Coton. Teinture sans métaux lourds

Le modèle et la marque sont déposés. La reproduction est interdite et tous les droits réservés par Love Radius® - Je Porte Mon Bébé® - JPMBB®. Conçu en France, fabriqué en Turquie

Il est recommandé que l'adulte porteur lise toutes les instructions avant d'utiliser l'écharpe porte-enfant.

Avertissement : L'équilibre de la personne peut être affecté par tous mouvements qu'elle et l'enfant peuvent faire.

Avertissement : Faites attention lorsque vous vous penchez en avant ou sur le côté, ne se baisser et se pencher en avant ou sur le côté qu'avec précaution ;

Avertissement : Le porte-enfant n'est pas adapté aux activités sportives. L'écharpe porte-enfant ne convient pas pour une utilisation pendant des activités sportives, par exemple course, vélo, natation et ski

Avertissement : Surveillez en permanence votre enfant et assurez-vous que la bouche et le nez ne soient pas obstrués. Les voies respiratoires (nez, bouche) doivent être dégagées, ventilées et visibles par le porteur.

Avertissement : Avant 4 mois, s'assurer du bon maintien de la tête de l'enfant. Pour les prématurés, les bébés ayant un faible poids à la naissance et les enfants ayant des problèmes médicaux, demander conseil à un professionnel de santé avant d'utiliser ce produit.

Avertissement : L'enfant ne doit pas être replié sur sa poitrine. Assurez-vous que le menton de l'enfant ne repose pas sur sa poitrine car cela pourrait gêner sa respiration et entraîner une suffocation.

Avertissement : Pour éviter tout risque de chute, assurez-vous que l'enfant est maintenu en toute sécurité dans l'écharpe porte-enfant.

Avertissement : Tenir éloigné du feu.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

1. Surveiller l'enfant lors de l'utilisation du porte-bébé souple
2. Porter le Bébé en position verticale, son visage « à portée de bisou » du porteur. Bébé ne doit pas être porté trop bas. Bébé ne doit pas être allongé.
3. Le produit doit être utilisé dans un cadre ne présentant pas de danger et permettant au porteur d'être ATTENTIONNÉ et ATTENTIF au Bébé et à sa position.
4. Ne PAS utiliser l'écharpe dans le cadre de la pratique d'activités sportives, mécaniques, aquatiques et toute autre activité ne favorisant pas l'attention au Bébé.
5. L'enfant dans le porte-enfant peut se sentir fatigué et il est recommandé de faire de fréquents arrêts et de vérifier l'installation de l'enfant et la solidité du noeud.
6. Faire particulièrement attention aux dangers dans l'environnement domestique, notamment les sources de chaleur et déversements de boissons chaudes.
7. Utiliser uniquement le produit pour le nombre d'enfants pour lequel il est prévu. Le produit est conçu pour porter un Bébé.
8. Vos mouvements et les mouvements de l'enfant peuvent modifier votre équilibre ;
9. Il convient que l'adulte porteur soit conscient du risque accru de chute de l'enfant de l'écharpe porte-enfant lorsque celui-ci s'agite ;
10. La tête du Bébé doit être dans l'axe de sa colonne : pas trop penchée en avant, ni en arrière, ni sur le côté. Pas trop tournée sur le côté. Veillez à alterner les côtés, les appuis.
11. En cas de reflux ou après une tétée, la position verticale est obligatoire.
12. Habiller les bonnes parties de l'enfant ; ne pas trop l'habiller : couvrez-le « comme à la maison ». L'enfant peut souffrir du temps et de la température avant le porteur. Protégez ses extrémités du froid et du soleil (gants, chaussons, bonnets, protection solaire). Soyez attentifs aux plis des vêtements, pour assurer une bonne circulation sanguine.
13. Hydratez à volonté (biberon, allaitement).
14. Le Bébé doit être assis-accompri, les genoux à hauteur du nombril, bas du dos légèrement arrondi.
15. Soyez vigilants au volume du Bébé en franchissant les portes et ouvertures.
16. Soyez vigilants à ce qui pourrait atteindre le Bébé dans les lieux et transports publics.
17. Le produit ne remplace pas un siège auto.
18. Ne dormez pas en portant votre enfant.
19. Inspecter régulièrement l'écharpe porte-enfant pour détecter tout signe d'usure et d'endommagement.
20. Ne plus utiliser le porte-bébé si des éléments sont manquants ou endommagés.
21. Tenir cette écharpe porte-enfant éloignée des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée.
22. Observez votre enfant régulièrement.
23. L'écharpe doit être bien réglée. Si vous devez soutenir le Bébé avec vos mains, c'est que l'écharpe n'est pas bien réglée. Reportez vous à la notice, aux vidéos sur le site Love Radius.





La sécurité, toujours

CONSULTEZ LA VIDÉO SUR
love-radius.com



- POSITION :

Porter le Bébé en position verticale, son visage «à portée de bisous».

- RESPIRATION :

Les voies respiratoires (nez, bouche) doivent être dégagées et toujours visibles par le porteur. Le menton vers le haut.

- OBSERVATION :

Le Bébé doit être observé durant tout le temps de portage.



- Le Bébé ne doit pas être trop couvert. (hiver comme été)

- Le menton du Bébé ne doit pas s'appuyer sur sa poitrine.

- Bébé ne doit pas être allongé.

- Bébé ne doit pas être porté trop bas.





Main knot

The main knot is a versatile pre-tied knot. It enables the user to pop baby in and out in various positions, whilst keeping the wrap tied.



1. Grasp your wrap by the middle, where the label can be found, holding onto the top side.



2. Place it onto your back like a Superman cape, label on the outside.



3. Free your strong shoulder by dropping the wrap below your armpit. The strong shoulder is the one on which you would naturally hold your baby.



4. Slide the wrap under your arm towards the front to center the label onto your chest.



10. Drop the strap through the layer with the pocket.



11. Adjust the tension of the wrap by pulling each strap upwards and away from you.



12. Bring the slack through the horizontal layer, which we will now call the 3rd layer. Once the tension is adjusted, the 3rd layer should sit just below your armpits and close to your body.



13. Cross the straps on your chest.





5. Create a strap with the wrap on your shoulder by gathering it into your hand. It should fit snugly on your shoulder, just like a vest top.



6. With one hand, hold onto the top side and wrap it across your chest...



7. ...and under your armpit and around your back.



8. Bring the wrap back up onto your free shoulder, still holding onto the top side.



9. Create a strap by gathering the wrap into your hand.



14. Reach around to your back to find out which strap is on top of the other.

This strap should remain on top, on your chest. We will now call this top strap the outer strap and the one underneath the inner strap.



15. After crossing, grasp the inner strap by the top side.



16. Wrap around your hip and lower back.



17. Once at the front, hold it between your legs. Repeat with the outer strap.



18. Tie an off-centre double knot to finish the main knot.



WATCH THE VIDEO ON
love-radius.com

Before installing the baby



Lower the third layer, pull the straps away from you, ready for your baby.



Remove the top / outer strap.



Baby will always be installed in the inner strap first.



Tummy to tummy carry for newborn

3.5-7kg / 0-4m

Great for a newborn, as it respects the foetal position and the natural opening of the hips.



1. Start from the main knot. Lower the 3rd layer and remove the outer strap from your shoulder.



2. Hold your baby onto your freed shoulder. Slip your forearm through the strap from below ready for your baby.



3. Slip both legs through the inner strap, whilst supporting your baby's bottom.



4. Spread the strap over your baby's back, from knee pit to the nape of the neck, whilst supporting your baby's bottom.



8. Place both legs through the outer strap. Make sure to keep the baby in a seated position, knees above the bottom, hips tipped as to create a slightly rounded back.



9. Grasp the bottom side of the outer strap and fold it over onto your shoulder.



10. Spread the strap over your baby's back, from knee pit to the nape of the neck, whilst supporting your baby's bottom.



11. Use your other hand to hold baby. Pull down inner strap away from you on your arm, until your arm is fully extended.





5. Use your other hand to hold baby. Pull down inner strap away from you on your arm, until your arm is fully extended.



6. Grasp the bottom side of the outer strap and fold it over onto your shoulder. This will help baby to keep his position.



7. Use your other hand to hold baby. Grasp the outer strap, like a rope, and pull it away from you.



12. Grasp the bottom side of the outer strap and fold it over onto your shoulder. This will help baby to keep his position.



13. Grasp the 3rd layer, like a rope. Pull towards the floor, away from you to create some slack. Go over your baby's feet.



14. Spread the 3rd layer over your baby's back, all the way from your baby's bottom to your baby's neck. Pull away from you to avoid creating extra pressure onto your baby's back.

What to avoid



The baby is poorly positioned.
The baby is suspended by the crotch which puts his/her back into an inappropriate position.

Focus position



Maintain baby's head with the strap on your shoulder.



Your baby's head needs to be turned regularly.



You can make yourself more comfortable by spreading the extra wrap onto your abdomen.

 WATCH THE VIDEO ON
love-radius.com



Tummy to tummy carry for 3 months

5-9kg / 3-9m

From 3-4 months old, baby is close to your heart, a perfect position for a sleepy cuddle. Also known as «standard hug hold».



1. Start from the main knot. Lower the 3rd layer.



2. Hold your baby onto your freed shoulder. Grasp the inner strap and slip baby's leg in the strap.



3. Put your baby's hand through, followed by your baby's shoulder, in order to have the strap crossing diagonally over your baby's back.



4. Spread the strap under the thighs, from knee pit to knee pit and from shoulder to shoulder. This will create a deep seat and wrap around the whole of your baby's back.



9. Grasp the bottom side of your strap and pull it down and away from you on your arm, until your arm is fully extended. This will remove all folds, and improve your comfort.



10. Fold the strap by bringing the bottom side back up onto your shoulder. Repeat for the other shoulder strap.



11. Grasp the bottom side of the outer strap and fold it over onto your shoulder. This will help baby to keep his position.



12. Now is time to check the position: baby should be seated on his bottom, hips should be tipped towards the user's body, knees above the bottom.





5. Grasp the outer strap, like a rope, and pull it away from you to create some slack. Use your other hand to hold baby.



6. Bring the outer strap above your baby's leg and shoulder.



7. Grasp the bottom side of the outer strap and fold it over onto your shoulder.



8. Spread the strap over your baby's back, from knee pit to the nape of the neck.



13. Grasp the 3rd layer, like a rope. Pull towards the floor, away from you to create some slack. Go over your baby's foot...

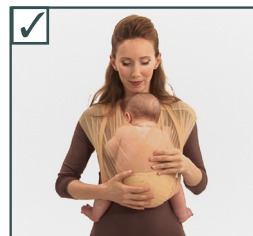


14. ... and the other foot



15. Spread the 3rd layer over your baby's back, all the way from your baby's bottom to your baby's neck. Pull away from you to avoid creating extra pressure onto your baby's back.

Good position



WATCH THE VIDEO ON
love-radius.com

Focus position



Maintain baby's head with the strap on your shoulder.



Your baby's head needs to be turned regularly.



You can make yourself more comfortable by spreading the extra wrap onto your abdomen.



Babywearing wrap BASIC 3,5kg to 9kg / 0-9 m

CARE

Wash at 30°, on a gentle wash, air dry, warm iron, no bleach. Use gentle detergents as your baby will chew on the wrap.

CONFORMITY

Cotton. No heavy metals used in the dye.

The brand name and model are registered. All rights of reproduction reserved by Love Radius® - Je Porte Mon Bébé® - JPMBB®. Designed in France, made in Türkiye.

The carer should read all the instructions before using the sling.

WARNING — Your balance may be adversely affected by your movement and that of your child

WARNING — Take care when bending or leaning forward or sideways, take care when bending and leaning forwards or sideways.

WARNING — This carrier is not suitable for use during sporting activities. The sling is not suitable for use during sporting activities e.g. running, cycling, swimming and skiing.

WARNING — Constantly monitor your child and ensure the mouth and nose are unobstructed. The respiratory airways (nose, mouth) must be cleared, ventilated and visible by the carer.

WARNING — Before 4 months, make sure that the child's head's good support. For pre-term, low birthweight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using this product.

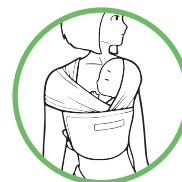
WARNING — The child should not be folded over his chest. Ensure your child's chin is not resting on its chest as its breathing may be restricted which could lead to suffocation.

WARNING — To prevent hazards from falling ensure that your child is securely positioned in the sling.

WARNING — Keep away from fire.

SAFETY RULES

1. Monitor your child when using the soft carrier
2. Carry baby in vertical position, his face «at kissing distance». Baby should not be carried too low. Baby should not lie down.
3. The product must be used in a safe environment that allows the wearer to be CAREFUL and ATTENTIVE to the baby and his position.
4. Do NOT use the sling when practicing sports, mechanics, water and other activities that do not favor the attention of the baby.
5. The child in the baby carrier may feel tired and it is recommended to make frequent stops and check the installation of the child and the strength of the knot - for wraps -.
6. Pay particular attention to hazards in the domestic environment, e.g. heat sources, spilling of hot drinks.
7. Only use the product for the number of children for which the product is intended. The product is designed for carrying one baby.
8. Your movement and the child's movement may affect your balance.
9. The carer should be aware of the increased risk of your child falling out of the sling as it becomes more active.
10. The baby's head must be in the axis of his column: not leaning too forwards, backwards or to the side. Not too turned on the side. Be sure to alternate the sides, the supports.



YES!

Chin up, face visible,
nose and mouth free



NO!

Baby's chin is on
chest. Face is covered.
Baby is too low.



YES!

Chin up, face visible,
nose and mouth free



NO!

Baby's chin is on
chest. Face is covered.
Baby is too low.

14. The baby should sit squatting, knees at the belly button, lower back slightly rounded. Be alert to the volume of the baby by crossing the doors and openings.
15. Be alert to what could reach the baby in places and public transport.
16. The product doesn't replace a car seat
17. Do not sleep while carrying your child.
18. Inspect the sling regularly for any signs of wear and damage.
19. Stop using the carrier if parts are missing or damaged.
20. Keep this sling away from children when it is not in use.





Security first

WATCH THE VIDEO ON
love-radius.com

WARNING

Failure to follow the manufacturer's instructions can result in death or serious injury. Only use this carrier with children weighing between 7,7lbs and 30,9lbs. (3,5kg to 14kg)

SUFFOCATION HAZARD

Babies younger than 4 months can suffocate in this product if face is pressed tightly against your body. Babies at greatest risk of suffocation include those born prematurely and those with respiratory problems.

- Check often to make sure baby's face is uncovered, clearly visible, and away from caregiver's body at all times.
- Make sure baby does not curl into a position with the chin resting on or near baby's chest. This position can interfere with breathing, even when nothing is covering the nose or mouth.
- If you nurse your baby in carrier, always reposition after feeding so baby's face is not pressed against your body.
- Never use this carrier with babies smaller than 8 pounds without seeking the advice of a healthcare professional.

FALL HAZARD

Leaning, bending over, or tripping can cause baby to fall. Keep one hand on baby while moving.

NL - BASIC

Gebruiksaanwijzing

BELANGRIJK: HOUD VOOR VERDERE REFERENTIE

1. Basisknoop (P.4)

De basisknoop is een veelzijdige voorgebonden knoop. Het zorgt ervoor dat de vollwassene of baby erin en eruit kan halen terwijl de drager strak blijft. Het is gemaakt om voorop, rond de heup en om achterop te dragen.

1. Pak de drager in het midden vast waar de zak zich bevindt, en houd ook de bovenzijde vast.
 2. Plaats het op uw rug zoals een Superman cape, zak aan de buitenkant.
 3. Maak uw sterke schouder vrij door de drager beneden uw oksel te houden. De sterke schouder is de schouder waar u normaal gesproken uw baby gaat dragen (of een draagzak).
 4. Schuif de drager onder uw arm naar voren om de zak te centreren tegen uw borst.
 5. Maak een riem met de drager op uw schouder door het in uw hand te pakken. Het zou goed moeten passen op uw schouder, zoals een vest.
 6. Houd de bovenkant boven de zak met beide handen vast en wikkel het om uw borst...
 7. ...onder uw oksel en om uw rug.
 8. Breng de drager terug op uw vrije schouder, nog altijd de bovenzijde vasthoudend.
 9. Maak een riem door de drager in uw hand te pakken.
 10. Laat de riem zakken door de laag van de zak.
 11. Pas de spanning van de drager aan door elke riem omhoog en van u af te trekken. Breng de speling door de horizontale laag, die we vanaf nu de 3de laag noemen. Herhaal dit voor de tweede riem.
 12. Breng de speling door de horizontale laag, die we vanaf nu de 3de laag noemen. Eenmaal de spanning aangepast, de 3de laag moet nu iets onder uw oksels zitten en dichtbij uw lichaam.
 13. Reik naar uw rug om te zien welke riem boven op de andere zit. Deze riem moet daar blijven, op uw borst. We zullen nu deze bovenriem de buitenriem noemen en de degene eronder de binnenriem.
 14. Kruis de riemen op uw borst.
 15. Na het kruisen, pak de binnenriem bij de bovenkant vast.
 16. Wikkel om uw heup en uw onderrug.
 17. Eenmaal aan de voorkant, houd het tussen uw benen vast. Herhaal dit met de buitenriem.
 18. Maak een dubbele knoop uit het midden om de basisknoop af te maken.
- Voordat u de baby plaatst**
- Laat de 3de laag zakken. Trek de binnen- en de buitenriemen op uw borst weg van u om klaar te zijn voor uw baby.
 - Baby zal altijd eerst in de binnenriem geplaatst worden.

2. Buik tot buik dragen van een pasgeboren baby (P.6) 3,5-5 kg 0-4m

Geweldig voor pasgeboren baby's, omdat het de foetuspositie respecteert en de natuurlijke opening van de heupen.

1. Start vanaf de basisknoop. Laat de 3de laag zakken en verwijder de buitenriem van uw schouder.
2. Houd uw baby op uw bevrijde schouder. Plaats uw voorarm door de riem van beneden zodat u klaar bent voor uw baby.
3. Plaats beide benen door de binnenriem terwijl u de billen van uw baby ondersteunt.

4. Spreid de riem over de rug van uw baby, van knieholte tot aan de achterkant van de nek, terwijl u de billen van uw baby ondersteunt.
5. Gebruik uw andere hand om de baby vast te houden. Trek de binnenriem weg van u op uw arm zodat uw arm volledig uitgestrekt is.
6. Pak de onderkant van de buitenriem en vouw het over op uw schouder. Dit zal helpen om de baby in positie te houden.
7. Gebruik uw andere hand om de baby vast te houden. Pak de buitenriem, zoals een touw, en trek het van u weg.
8. Plaats beide benen door de buitenriem. Zorg ervoor dat de baby in een zittende positie blijft, knieën boven de billen, heupen gekanteld om een enigszins geronde rug te creëren.
9. Pak de onderkant van de buitenriem en vouw het over op uw schouder.
10. Spreid de riem over de rug van uw baby, van knieholte tot aan de achterkant van de nek, terwijl u de billen van uw baby ondersteunt.
11. Gebruik uw andere hand om de baby vast te houden. Trek de binnenriem naar beneden van u weg op uw arm, zodat uw arm volledig uitgestrekt is.
12. Pak de onderkant van de buitenriem en vouw het over op uw schouder. Dit zal helpen om de baby in positie te houden.
13. Pak de 3de laag, zoals een touw. Trek het naar de grond en van u weg om speling te creëren. Ga over de voet van uw baby heen.
14. Spreid de 3de laag over uw baby's rug, vanaf de billen tot aan de baby's nek. Trek het van u weg om extra druk op uw baby's rug te vermijden.

Wat te vermijden

De baby is niet goed geplaatst. De baby is opgehangen bij zijn/haar kruis en dit zorgt ervoor dat zijn/haar rug in een ongepaste positie zit.

Zoemen

Houd het hoofdje van de baby in positie met de riem op uw schouder. Uw baby's hoofdje moet regelmatig gedraaid worden. U kunt het voor uzelf meer comfortabel maken door de extra drager te verspreiden over uw onderbuik.

3. Buik tot buik dragen Vanaf 3 maanden oud (P.8) 5-9kg

3-9m

Vanaf 3-4 maanden oud, de baby is dicht bij uw hart, een perfecte positie voor een slaperig knuffelen. Nu ook beschikbaar als "standaard knuffel hoder".

1. Start vanaf de basisknoop. Laat de 3de laag zakken.
2. Houd uw baby op uw bevrijde schouder. Pak de binnenriem en plaats de been van de baby in de riem.
3. Plaats uw baby's hand erdoorheen, gevolgd door uw baby's schouder, zodat de riem diagonaal wordt gekruist over uw baby's rug.
4. Spreid de riem onder de dijen, van knieholte tot knieholte en van schouder tot schouder. Dit zal een diepe zitting creëren en het zal over de hele rug van uw baby wikkelen.
5. Pak de buitenriem, zoals een touw, en trek het van u weg om speling te creëren. Gebruik uw andere hand om de baby vast te houden.
6. Breng de buitenriem boven uw baby's been en schouder.
7. Pak de onderkant van de buitenriem en vouw het over op uw schouder.
8. Spreid de riem over uw baby's rug, van de knieholte tot de achterkant van de nek.
9. Grijp de onderzijde van uw riem en trek het naar beneden en weg van u op uw arm, zodat uw arm volledig gestrekt is. Dit zal alle vrouwen verwijderen en zorgt voor meer comfort.
10. Vouw de riem door de onderzijde weer omhoog te halen op uw schouder. Herhaal dit voor de andere schouderriem.
11. Pak de onderkant van de buitenriem en vouw het over op uw schouder. Dit zal de baby helpen om zijn/haar positie te houden.
12. Nu is het tijd om de positie te controleren: de baby moet op zijn

- billen zitten, de heupen moeten gekanteld zijn naar het lichaam van de gebruiker, knieën boven de billen.
13. Pak de 3de laag, zoals een touw, en trek het van u weg naar de grond om speling te creëren. Ga over de voet van uw baby heen...
14. ... en de andere voet.
15. Spreid de 3de laag over uw baby's rug, vanaf de billen tot aan de baby's nek. Trek het van u weg om extra druk op uw baby's rug te vermijden.

Focus positie

Houd het hoofdje van de baby in positie met de riem op uw schouder. Uw baby's hoofdje moet regelmatig gedraaid worden. U kunt het voor uzelf meer comfortabel maken door de extra drager te verspreiden over uw onderbuik.

BABYWEARING WRAP "BASIC"

3,5KG t/m 9KG / 0-9M

SCHOONMAKEN: Was op 30 graden, zachte was, droge lucht, warm strijken, niet bleken. Gebruik zachte reinigingsmiddelen, omdat de baby gaat kauwen op de drager.

NALEIVING: Er zijn geen zware metalen gebruikt in de kleurstof. De merknaam en model zijn geregistreerd. Alle rechten voor reproductie zijn gereserveerd voor Love Radius - Je Porte Mon Bébé - JPMBB. Ontworpen in Frankrijk, gemaakt in Türkiye.

Waarschuwing: controleer constant uw baby en zorg ervoor dat de mond en neus onbedekt zijn.

Waarschuwing: voor te vroeg geboren baby's, te lichte baby's en kinderen met medische aandoeningen, win altijd eerst advies in van een zorgverlener voordat u dit product gaat gebruiken.

Waarschuwing: zorg ervoor dat de kin van uw baby niet rust tegen zijn/haar borst, omdat dit de ademhaling kan verhinderen en dit kan leiden tot verstikking.

Waarschuwing: om valgevaar te voorkomen, zorg ervoor dat uw baby veilig is geplaatst in de drager.

Waarschuwing: het evenwicht van de drager kan beïnvloed worden door zijn/haar eigen bewegingen of die van de baby.

Waarschuwing: wees heel voorzichtig wanneer u buigt, voorover leunt of zijwaarts leunt.

Waarschuwing: de babydrager is ongeschikt voor sportieve activiteiten.

Waarschuwing: houd de draagdoek weg van vuur.

Waarschuwing: de lichtegevoel (neus, mond) moeten vrij, geventileerd en zichtbaar zijn voor de drager.

Waarschuwing: als de baby minder dan vier maanden oud is, zorg ervoor dat zijn hoofdje goed ondersteund wordt.

Waarschuwing: houd de draagdoek weg van kinderen wanneer het niet in gebruik is.

De draagdoek is ontworpen om een baby te dragen. De draagdoek moet worden gebruikt buiten gevaar en moet ervoor zorgen dat de drager AANDACHTIG en WAAKZAAM is voor de baby en zijn positie. GEBUIK de draagdoek NIET tijdens sportieve, mechanische, watersport en elk ander soort activiteiten die ervoor kunnen zorgen dat u minder aandacht heeft voor uw baby. De baby in de draagdoek kan zich moe voelen en het is hierdoor aan te raden om regelmatig te stoppen en om te controleren of de baby goed in de drager zit en dat de draagdoek goed vastzit.

VEILIGHEIDSGEGLS

1. Lees alle instructies en bekijk de instructievideo's vóór het gebruik van de drager.
2. Controleer op gescheurde naden, gescheurde riemen of stof, en beschadigde hardware voor elk gebruik. Stop het gebruik van de drager als u dit gevonden heeft.

3. Controleer altijd om ervoor te zorgen dat alle knopen, riemen, gespen, drukknoppen en aanpassingen veilig zijn.

4. Zorg ervoor dat de baby veilig is geplaatst in de draagdoek volgens de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

5. Laat de baby nooit in een draagdoek als deze niet gedragen wordt.

6. Controleer de baby vaak en zorg ervoor dat de baby zo nu en dan wordt verplaatst.

7. Gebruik nooit een draagdoek wanneer evenwicht of balans is verminderd vanwege inspanning, slaperigheid of medische aandoeningen.

8. Plaats nooit meer dan één baby in de babydrager. Gebruik/draag nooit meer dan één babydrager per keer.

9. Gebruik nooit een draagdoek tijdens activiteiten als koken en schoonmaken die een hittebron hebben of een blootstelling hebben aan chemicaliën.

10. Draag nooit een draagdoek tijdens het rijden of als passagier in een voertuig.

11. Slaap niet terwijl u uw kind draagt een voertuig.

Love Radius - JPMBB - 366 Av Jt Lambert - 83042 Toulon Cedex 9 - France
+33-483735210 - love-radius.com

DK - BABYWEARING WRAP "BASIC"

Brugsanvisning

VIGTIG MEDDELELSE: GEM TIL FREMTIDIG BRUG

1. Hovedknuden (P.4)

Hovedknuden er en alsidig knude, der bindes først. Den gør, at bærerens kan få babyen ind og ud i forskellige stillinger, mens knuden forbliver stram.

1. Tag fat i viklens midte, hvor du finder mærket, og hold fast på den øverste side.

2. Placer den på din ryg som en Superman-kappe med mærket udadtil.

3. Frigør din stærke skulder ved at tage viklen under din armhule. Den stærke skulder er den, hvormed du naturligt ville holde din baby.

4. Tag viklen under armen mod din front, og centrér mærket på brystet.

5. Lav en strop med viklen på skulderen ved at samle den i din hånd. Det skal placeres godt og stramt på din skulder, ligesom en top.

6. Med én hånd holder du den øverste side over lommen og vikler den tværs over brystet...

7. ...under armhulene og rundt til din ryg.

8. Træk viklen op på din frie skulder, og hold stadig fast ved den øverste side.

9. Lav en strop ved at samle viklen ind i din hånd.

10. Tag stroppen gennem laget med lommen.

11. Juster spændingen af viklen ved at trække hver strop opad og væk fra dig selv.

12. Få frirummet gennem det vandrette lag, som vi fra nu kalder det tredje lag. Når spændingen er justeret, skal det tredje lag kunne side lige under armhulene og være tæt ind til din krop.

13. Ræk om på ryggen for at finde ud af, hvilken strop der er oven på den anden. Denne strop skal forblive på toppen af dit bryst. Fra nu af kalder vi den øverste strop for den ydre strop og den anden for den indre strop.

14. Kryds stropperne på dit bryst.

15. Efter at have krydset skal du tage fat i den indre strop ved den øverste side.

16. Vikl rundt om din hofte og lænd.

17. Når tilbage i front, så hold den mellem dine ben. Gentag med den ydre strop.

18. Bind en dobbeltknude væk fra midten for at færdiggøre hovedknuden.

Før du placerer babyen

Sænk det tredje lag. Træk stropperne væk fra dig selv, klar til din baby. Fjern den øverste/ydre strop. Babyen skal altid placeres i den inderste/indre strop først.

2. Mave til mave med en nyfødt baby (P.6)

3,5-7kg 0-4m

Perfekt til nyfødte, da den respekterer fosterstillingen og holder barnets naturlige åbning.

1. Start med hovedknuden. Sænk det tredje lag og fjern den ydre strop fra din skulder.

2. Hold din baby på din frie skulder. Tag din underarm gennem stroppen nedefra, klar til din baby.

3. Placer begge ben gennem den ydre strop, mens du understøtter babyens bagdel.

4. Spred stroppen over babyens ryg, fra knæ til nakke, mens du understøtter din babys bagdel.

5. Brug din anden hånd til at fastholde babyen. Træk den indre strop nedad og væk fra dig selv på din arm, indtil din arm er helt udstrakt.

6. Tag fat i undersiden af den ydre strop, og fold den over på din skulder. Det vil hjælpe med at holde babyens stilling.

7. Brug din anden hånd til at fastholde babyen. Tag fat i den ydre strop som et reb, og træk den væk fra dig selv.

8. Placer begge ben gennem den ydre strop. Sørg for at holde barnet i en siddende stilling, knæ over bagdelen, hofte tippes for at skabe en afrundet ryg.

9. Tag fat i undersiden af den ydre strop, og fold den over på din skulder.

10. Spred stroppen over babyens ryg, fra knæ til nakke, mens du understøtter din babys bagdel.

11. Brug din anden hånd til at fastholde babyen. Træk den indre strop nedad og væk fra dig selv på din arm, indtil din arm er helt udstrakt.

12. Tag fat i undersiden af den ydre strop, og fold den over på din skulder. Det vil hjælpe med at holde babyens stilling.

13. Grib det 3. lag som et reb. Træk mod gulvet væk fra dig selv for at skabe en smule fri rum.

14. Spred det tredje lag over babyens ryg, hele vejen fra babyens bagdel til babyens hals. Hold fast på lommen såvel som viklen, når du trækker den op for at undgå svækelse af sømme. Træk væk fra dig selv for at undgå at skabe ekstra pres på babyens ryg.

Hvad man skal undgå

Barnet er dårligt placeret.

Barnet er ophængt ved kønsdelene, hvilket sætter hans/hendes ryg i en uhensigtsmæssig stilling.

Fokusstilling

Hold barnets hoved med stroppen på din skulder.

Din babys hoved skal drejes regelmæssigt.

Du kan gøre det mere behageligt for dig selv ved at sprede den ekstra vikler over din mave.

3. Mave til mave fra 3 måneder (P.8)

Fra 3-4 måneder, babyen er tæt på dit hjerte, en perfekt stilling til at putte sig, når man er søvnig. Også nu som "standard krammegreb".

1. Start med basisknuden. Sænk det tredje lag.

2. Hold din baby på din frie skulder. Tag fat i den indre strop, og placer babyens ben igennem stroppen.

3. Placer din babys hånd igennem det, efterfulgt af din babys skulder, så at stroppen krydser diagonalt hen over babyens ryg.

4. Spred stroppen under lårene, fra knæ til knæ og fra skulder til skulder. Dette vil skabe et dybt sæde, og det vikler over hele ryggen af din baby.

5. Grib den ydre rem som et reb, og træk det væk fra dig selv for at skabe fri rum. Brug din anden hånd til at holde babyen.

6. Bring det ydre strop over din babys ben og skulder.

7. Grib undersiden af den ydre strop, og fold den over din skulder.

8. Spred stroppen over babyens ryg, fra knæ til nakke.

9. Grib undersiden af din strop, og træk den ned og væk fra dig selv på din arm, indtil din arm er strukket helt ud. Dette fjerner alle folder og giver mere komfort.

10. Fold stroppen ved at løfte bundens underside op på din skulder. Gentag for den anden skulderstrop.

11. Grib bunden af den ydre strop, og fold den over din skulder. Dette hjælper barnet med at opretholde sin stilling.

12. Nu er det tid til at tjekke stillingen: Barnet skal sidde på sin bagdel, hofte skal vikles mod bærerens krop, knæ over bagdelen.

13. Tag det tredje lag som et reb, og træk det væk fra dig selv mod jorden for at skabe fri rum. Gå over din babys fod ...

14. ... og den anden fod.

15. Spred det tredje lag over babyens ryg, fra bagdelen til babyens nakke. Træk det væk fra dig selv for at undgå ekstra pres på babyens ryg.

Fokusstilling

Hold barnets hoved med stroppen på din skulder.

Din babys hoved skal drejes regelmæssigt.

Du kan gøre det mere behageligt for dig selv ved at sprede den ekstra vikler over din mave.

BABYWEARING WRAP "BASIC"

3,5KG til 9KG / 0-9M

Vask ved 30 grader, blød vask, tør luft, varmt stryknings, bleg ikke. Brug milde rengøringsmidler, da barnet tygger i viklen.

OVERENSSTEMMELSESMÆRKNING

Ingen tungmetaller anvendt i farvestoffet.

Mærkets navn og model er registreret. Alle rettigheder til reproduktion forbeholdt Love Radius® - Je Porte Mon Bébé® - JPMB®. Designet i Frankrig, produceret i Tyrkiet.

SIKKERHEDSREGLER

1. Læs alle instruktioner og se instruktionsvideoerne, inden du bruger viklen.

2. Kontroller, at sømme, stropper, stof eller andet udstyr er intakt uden revner og klar til brug. Stop med at bruge viklen, hvis du opdager oprevne dele.

3. Kontroller altid, at alle knapper, stropper, spændere, trykknapper og justeringer er sikre.

4. Sørg for, at barnet placeres sikkert i slyngen i henhold til producentens anvisninger.

5. Forlad aldrig barnet i en slynge, hvis det ikke bæres.

6. Tjek babyen ofte og sørg for, at barnet bliver flyttet rundt nu og da.

7. Brug aldrig en slynge, når balance eller mobilitet er reduceret på grund af anstrengelse, søvnighed eller medicinske tilstande.

8. Placer aldrig mere end én baby i babyslyngen. Brug/bær aldrig mere end én babyvinkle ad gangen.

9. Brug aldrig en babyvinkle under aktiviteter som madlavning og rengøring, der inkluderer varmekilder eller udsættelse for kemikalier.

10. Brug aldrig slynge under kørsel eller som passager i et køretøj.

11. Sø ikke, mens du bærer dit barn.

Love Radius - JPMB® - 366 Av JI Lambot - 83042 Toulon Cedex 9 - France - +33-48375210 - love-radius.com

ES - FULAR PORTABEBÉS "BASIC"

Instrucciones de uso

¡IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Nudo básico (P.4)

El nudo básico es un nudo polivalente preanudado. Permite al usuario colocar al bebé en diferentes posiciones sin que se desate.

1. Coja el fular por la parte central superior, donde se encuentra la etiqueta.

2. Colóquese sobre la espalda como si fuese una capa, con la etiqueta hacia el exterior.

3. Libere su hombro dominante y coloque el fular bajo la axila. El hombro dominante es aquel con el que sostiene normalmente a su bebé.

4. Deslice el fular hacia delante hasta que la etiqueta quede en el centro de su pecho.

5. Cogiendo el fular con la mano, cree una tira sobre su hombro. Debe encajar cómodamente sobre su hombro como si fuesen los tirantes de una camiseta.

6. Con una mano, sostenga la parte donde queda la etiqueta y envuélvase el pecho con el fular...

7. ...pásele por debajo de la axila y alrededor de la espalda.

8. Sujétalo siempre por la parte superior, pase el fular por encima del hombro que tiene libre.

9. Cree una segunda tira por el otro hombro sin dejar de soltar el fular.

10. Pase ambas tiras por debajo de la capa que tiene bolsillo.

11. Ajuste la tensión del fular tirando de cada tira hacia arriba y hacia delante.

12. Afloje la tensión de la capa horizontal, a la que llamaremos tercera capa.

Una vez ajustada la tensión, la tercera capa deberá quedar justo por debajo de las axilas y pegada al cuerpo.

13. Coloque la mano en la espalda para saber qué tira pasa por encima de la otra.

Esta tira será también la que pase por encima de la otra en la parte del pecho. A partir de ahora, nos referiremos a esta tira como la tira exterior y la que pasa por debajo será la tira interior.

14. Cruce las tiras por su pecho.

15. Una vez cruzadas, coja la tira interior por la parte superior.

16. Pase la tira por sus caderas y por la parte inferior de su espalda.

17. Una vez delante, sosténgala entre sus piernas. Repita el mismo proceso con la tira exterior.

18. Haga un doble nudo en un lateral.

Antes de colocar al bebé

Baje la tercera capa, tire de ambas tiras hacia delante y estará listo para colocar al bebé.

Quítese la tira exterior.

Debiere siempre instalar al bebé primero en la tira interior.

2. Doble hamaca delante para recién nacidos (P.6)

3,5 - 7 kg 0 - 4 m

Perfecto para un recién nacido, ya que respeta la posición fetal y la abertura natural de las caderas.

1. A partir del nudo básico, baje la tercera capa y quítese del hombro la tira exterior.

2. Apoye a su bebé sobre su hombro libre.

Pase su antebrazo por debajo de la tira para colocar al bebé.

3. Pase ambas piernas del bebé por la tira interior mientras lo sujeta por el cullito.

4. Despliegue la tira por toda la espalda de su bebé, desde las rodillas hasta la nuca, sujetándolo siempre por el cullito.

5. Use su otra mano para sostener al bebé. Tire hacia debajo de la tira interior hasta que su brazo esté totalmente extendido.

6. Coja la parte inferior de la tira exterior y colóquese sobre el hombro. Ayudará al bebé a mantener la posición.

7. Use su otra mano para sostener al bebé. Coja la tira exterior, como si fuese una cuerda, y tire de ella alejándola de su cuerpo.

8. Pase las piernas de su bebé por debajo de la tira exterior. Asegúrese que su bebé está en posición sentada, con las rodillas más altas que el cullito y con la pelvis inclinada hacia delante para crear una ligera curvatura en la espalda.

9. Agarre la parte inferior de la tira exterior y colóquese sobre el hombro.

10. Despliegue la tira por toda la espalda del bebé, desde las rodillas hasta la nuca, sujetándolo siempre por el cullito.

11. Use su otra mano para sostener al bebé. Tire hacia debajo de la tira interior hasta que su brazo esté totalmente extendido.

12. Coja la parte inferior de la tira exterior y colóquese sobre el hombro. Ayudará al bebé a mantener la posición.

13. Coja la tercera capa como si fuese una cuerda. Tire de ella hacia abajo, alejándola de su cuerpo, para aflojarla un poco.

Pase los pies del bebé por debajo.

14. Despliegue la tercera capa por toda la espalda del bebé, desde el cullito hasta el cuello. Para evitar crear una presión adicional en la espalda de su bebé, realice este paso tirando de la capa hacia delante mientras la despliega.

Qué evitar

Que el bebé esté en una mala posición.

Que el bebé quede suspendido por la entrepierna, ya que la espalda estaría en una inadecuada posición.

Vigile su posición

Sostenga la cabeza del bebé con la tira de su hombro.

Es necesario cambiar frecuentemente el lado de apoyo de la cabeza de su bebé.

Para estar más cómodo, puede desplegar la tela adicional por su abdomen.

3. Doble hamaca delante para bebés de 3 meses (P.8)

5 - 9 kg 3 - 9 m

A partir de los 3 - 4 meses, el bebé está colocado sobre su corazón: una perfecta posición para dormir. Esta posición también se conoce como «cruz envolvente».

1. A partir del nudo básico, baje la tercera capa.

2. Apoye a su bebé sobre su hombro libre.

Coja la tira interior y pase la pierna del bebé por debajo de la tira.

3. Pase la mano del bebé por debajo de la tira y, a continuación, su hombro. De este modo, la tira cruzará diagonalmente la espalda de su bebé.

4. Despliegue la tira por debajo de sus muslos, desde una rodilla hasta la otra y desde un hombro hasta el otro. Hará que el bebé esté bien sentado y que el fular cubra toda la espalda de su bebé.

5. Coja la tira exterior, como si fuese una cuerda, y tire de ella para



- aflojarla. Use su otra mano para sostener al bebé.
6. Coloque la tira exterior sobre la pierna y el hombro de su bebé.
7. Coja la parte inferior de la tira exterior y colóquese sobre el hombro.
8. Despliegue la tira sobre la espalda de su bebé, desde la rodilla hasta la nuca.
9. Coja la parte inferior de la tira y tire de ella hacia abajo y hacia delante hasta que la tela cubra completamente su brazo y esté totalmente extendido. Este paso eliminará todos los pliegues y le proporcionará una mayor comodidad.
10. Coja la parte inferior de la tira, plieguela y colóquese sobre el hombro. Haga lo mismo con la otra tira.
11. Coja la parte inferior de la tira exterior y plieguela sobre su hombro. Ayudará a que el bebé mantenga su posición.
12. Compruebe la posición del bebé: debe quedar sentado sobre su culo, la pelvis debe estar inclinada hacia delante y las rodillas más altas que las nalgas.
13. Coja la tercera capa como si fuese una cuerda. Tire hacia abajo y hacia delante para aflojarla.
- Pase el pie del bebé por debajo...
14. ...y haga lo mismo con el otro pie.
15. Despliegue la tercera capa por toda la espalda del bebé, desde el cuello hasta el cuello. Para evitar crear una presión adicional en la espalda de su bebé, realice este paso tirando de la capa hacia delante mientras la despliega.

Vigile su posición

Sostenga la cabeza del bebé con la tira de su hombro. Es necesario cambiar frecuentemente el lado de apoyo de la cabeza de su bebé.

Para estar más cómodo, puede desplegar la tela adicional por su abdomen.

FULAR PORTABEBÉS "BASIC"

DE 3,5 KG A 9 KG / 0-9 M

USO: Lave el fular a 30 °C en un programa delicado. Deje secar el fular al aire libre, no use lejía y plánelo a temperatura caliente. Use detergentes naturales, ya que su bebé se llevará el fular a la boca.

CONFORMIDAD: No se han usado metales pesados en el tinte.

El nombre de la marca y el modelo están registrados. Todos los derechos de reproducción están reservados a Love Radius® - Je Porte Mon Bébé® - JPMBB®. Diseñado en Francia, hecho en Turkeye.

El portador debe leer todas las instrucciones antes de usar el producto.

ATENCIÓN: su equilibrio puede verse afectado tanto por su movimiento como por el del bebé.

ATENCIÓN: Preste atención cuando se incline hacia delante o hacia los lados.

ATENCIÓN: El fular no está adaptado para realizar actividades deportivas. El fular no es adecuado para el uso durante actividades como correr, ciclismo, natación y esquí.

ATENCIÓN: Observe constantemente a su hijo y asegúrese de que no haya nada que obstruya su nariz y boca. Las vías respiratorias (nariz, boca) deben estar despejadas, ventiladas y visibles para el portador.

ATENCIÓN: Para niños menores de cuatro meses, asegúrese de que la cabeza de su bebé esté bien apoyada. En el caso de bebés prematuros, bebés con bajo peso al nacer y niños con condiciones médicas, solicite asesoramiento a un profesional antes de usar este producto.

ATENCIÓN: El niño no debe estar inclinado sobre su pecho. Asegúrese de que la barbilla del niño no esté apoyada sobre su propio pecho, ya que su respiración podría verse limitada, lo cual podría conducir a la asfixia.

ATENCIÓN: Para evitar el riesgo de que se caiga, compruebe que su hijo

está debidamente colocado en el fular.

ATENCIÓN: Mantener alejado del fuego.

NORMAS DE SEGURIDAD

Vigile a su hijo cuando use el producto.

Lleve a su bebé en posición vertical; su cara debe estar a una distancia de pocos centímetros de la boca del portador. No debe colocarse al bebé a una altura baja. El bebé no debe inclinarse hacia un lado.

El producto debe utilizarse en espacios libres de peligro que permitan al portador estar ATENTO y CUIDAR del bebé y de su posición.

NO use el fular cuando se practiquen actividades deportivas, mecánicas, acrobáticas u otras actividades que impliquen estar atento al bebé.

El niño puede llegar a cansarse mientras está en el portabebés y se recomienda hacer frecuentes descansos para comprobar la posición del niño y la fuerza del nudo.

Preste una particular atención a los riesgos en ambientes domésticos, tales como superficies calientes y bebidas calientes.

Use solamente el producto para niños de la edad indicada en el producto.

El artículo está diseñado para llevar solamente a un único bebé. Su equilibrio podría verse afectado por su movimiento y por el del bebé.

El portador debe ser consciente de que existe un mayor riesgo de caída a medida que se vuelve más activo.

La cabeza del bebé debe estar alineada con el eje de su columna: no ha de inclinarse hacia delante, hacia atrás o hacia los lados y tampoco ha de estar girada. Asegúrese de ir cambiando el lado de apoyo de la cabeza.

En caso de reflujo o después de alimentarlo, coloque a su bebé en posición vertical.

Vista al bebé adecuadamente; no lo abrigue demasiado: vístale como si estuviese en casa. El niño puede sufrir el efecto del tiempo antes que el portador. Proteja sus extremidades del frío y del sol (guantes, zapatillas, gorros, protección solar). Está atento a los pliegues de la ropa para asegurar una buena circulación.

Mantenga al bebé hidratado (biberón, pecho).

El bebé debe estar sentado o en cuclillas, con las rodillas a la altura del ombligo y con la espalda ligeramente redondeada. Está atento al volumen que ocupa su bebé cuando atraviese puertas.

Vigile las cosas que el bebé pueda tener a su alcance en lugares y transportes públicos.

El producto no reemplaza la sillita del coche.

No duerma mientras lleva a su bebé.

Vigile el estado del fular constantemente para comprobar que no haya signos de desgaste o daños.

Deje de usar el fular inmediatamente si detecta que el producto se encuentra en mal estado.

Manténgalo fuera del alcance de los niños cuando no esté usándolo.

Love Radius - JPMBB - 366 Av. J.L. Lambot - 83042 Toulon Cedex 9 - France - +33-483735210 - love-radius.com

HU - BABAHORDOZÓ KENDŐ "BASIC"

Használati útmutató

**FŐNTOS! OLVASSE EL FIGYEL-
MESEN ÉS TARTSA MEG KÉSŐBBI
HASZNALATRA**

4. Alap kötés (P.4)

Az alap kötés a kendőnek egy előre megkötött, rugalmas kötési formája. A

hordozókendő használatja számára lehetőséget tesz, hogy a babát, a kendő szélszélessége nélkül, különböző pozíciókban, betegye és kivegye a kendőből.

1. Fogja meg a kendőt a felső szélén, közepén, ott ahol a címke található.

2. Helyezze a kendőt a hátára, a címkevel kifelé, akár egy Superman köpenyt.

3. A kendőt helyezze az egyik oldalán a hónálja alá, így tegye szabadabbá az erősebb vállát. Az erősebb válla az, amelyik oldalán a babát tartani szokta.

4. A karja alatt húzza előre a kendőt addig, míg a címke a mellkasa középső vonalában nem helyezkedik el.

5. A vállán lévő kendőt fogja össze kezével és készítsen belőle egy szíjat. A szíj a vállán szorosan helyezkedjen el, mintha egy mellényt viselne.

6. Az egyik kezével a kendő felső részét fogva tekerje körbe a mellkasán...

7. ...vezesse át a hónálja alatt és a hátán körbe.

8. Még mindig a kendő felső részét fogva, vezesse vissza a szabadon lévő vállára.

9. A kendőt fogja össze kezével és készítsen belőle egy szíjat.

10. Húzza át a szíjat a hasán lévő kendőcsik alatt.

11. Mindkét szíjat húzza felfelé, el a testétől, így állíthatja be a kendő megfelelő feszességét.

12. A leelőző szíjakat húzza át a keresztben futó, vízszintes réteg alatt. Ezt a réteget a 3. rétegnek nevezzük. A kendő megfelelő feszességének beállítását követően, a 3. rétegnek a hónálja alatt, testére simulva kell elhelyezkednie.

13. Nyúljon hátra, így ellenőrizze, melyik szíj helyezkedik felül. Ugyanez a szíj legyen felül a mellkasán is. A felső szíjat külső szíjnak, az alsó szíjat pedig belső szíjnak nevezzük.

14. Keresztelje a szíjakat a mellkasán.

15. A keresztelést követően fogja meg a belső szíj alsó részét.

16. Tekerje a csipője és a háta alsó része köré.

17. Miután előre húzta, tartsa a lábai között, majd ismétlje meg a folyamatot a másik szíjjal.

18. Az alap kötés befejezéséhez kössön egy dupla csomót, ami nem közepén helyezkedik el.

A baba behelyezése előt

Húzza lejjebb a 3. réteget. A szíjakat tartsa el a testétől, így a babát könnyen a kendőbe helyezheti.

A felső/külső szíjat húzza le a válláról.

A babát először mindig a belső szíjra helyezze.

5. Poci a pocinhoz újszülött babáknak (P.6)

3,5 - 7 kg 0 - 4 hó

Mivel a magzatpóznák és a csipők természetes nyitott helyzetének ad teret, kiváló megoldás újszülötteknek.

1. Keszide az alap kötéstől. Húzza lejjebb a 3. réteget és a külső szíjat húzza le a válláról.

2. A babát fedtesse a szabad vállára.

3. Az alkarját alulról csúsztassa a szíjba, így fogja tudni a babát megtartani.

4. Mielőtt a popsijánál tartja, helyezze a baba mindkét lábát a belső szíjba.

5. A babát a popsijánál tartva, a szíj anyagát húzza fel a baba térdhajlathoz egészen a tarkójáig, így takarja be a baba hátát.

6. A belső szíjat a karján húzza lefelé és a testétől eltávolodó irányba, egészen addig míg a karját ki nem tudja nyújtani. Közben a babát tartsa a másik kezével.

7. Fogja meg a belső szíj alsó felét és hajtsa fel az anyagot a vállára. Ez

segít a babát a megfelelő helyzetben tartani.

7. Most a másik kezével fogja a babát. Fogja meg a külső szíjat, mintha egy kötelet ragadna meg és húzza a testétől távolodó irányba.

8. A baba mindkét lábát tegye a külső szíjra belülré. Győződjön meg róla, hogy a baba ülő helyzetben helyezkedjen el, térdével a popsi vonala felett, billentett csípővel, amely kissé görnyedt hátat eredményez.

9. Fogja meg a külső szíj alsó szélét és terítse az anyagot a vállára.

10. A babát a popsijánál tartva, a szíj anyagát húzza fel a baba térdhajlathoz egészen a tarkójáig, így takarja be a baba hátát.

11. A külső szíjat a karján húzza lefelé és a testétől eltávolodó irányba, egészen addig míg a karját ki nem tudja nyújtani. Közben a babát tartsa a másik kezével.

12. Fogja meg a külső szíj alsó szélét és hajtsa fel a vállára. Ez segít a babát a megfelelő helyzetben tartani.

13. Fogja meg a 3. réteget, mintha egy kötelet ragadna meg. Húzza lefelé, a padló irányába, a testétől el, így lazítja rajta egy kicsit.

14. Kicsit nyomja el a testétől, így tehermentesíti a baba hátát.

Kerülendő Használat

A baba nincs megfelelő helyzetben, az ágyékvonala tarja függés közben, így a háta rossz pozícióban van.

Fókusz pozíció

A vállán elhelyezkedő szíjjal tartsa a baba helyét a megfelelő helyzetben.

A baba fejét rendszeresen forgatni kell.

Kényelmesebbé teheti a kendő viseletét, ha a felesleges ruhananyagot lehúzza a fenekére.

6. Poci a pocinhoz 3 hónapos kortól (P.8)

5-9 kg 3 - 9 hó

3-4 hónapos kortól ajánlott. A baba a hordozó személy szívéhez közel helyezkedik el, tökéletes helyzet átváltozás. "Ölelve hordozás" néven is ismert.

1. Keszide az alap kötéstől. Húzza lejjebb a 3. réteget.

2. A babát fedtesse a szabad vállára.

3. Fogja meg a belső szíjat és a baba lábát csúsztassa belülré.

3. Helyezze belülré először a baba karját, majd a vállát, így a szíj a baba hátán keresztbe kerül.

4. Húzza szét a szíj anyagát a baba combja alatt, térdhajlathoz térdhajlathoz és váltóló vállig. Így a baba egész hátát betakarva, egy ülést alakít ki neki.

5. Fogja meg a külső szíjat, mint egy kötelet és lazítsd céljából tartsa el a testétől. Közben a másik kezével fogja a babát.

6. Húzza a külső szíjat a baba lába és válla fölé.

7. Fogja meg a belső szíj alsó szélét és hajtsa fel a vállára.

8. A szíj anyagát húzza fel a baba térdhajlathoz egészen a tarkójáig, így takarja be a baba hátát.

9. Fogja meg a szíj alját és a szíjat a karján húzza lefelé és a testétől eltávolodó irányba, egészen addig míg a karját ki nem tudja nyújtani. Így a baba egész hátát betakarva, egy ülést alakít ki neki.

10. A szíj anyagát hajtogassa úgy, hogy az alsó felét vissza tudja tenni a vállára. Ismétlje meg a folyamatot a másik szíjjal is.

11. Fogja meg a külső szíj alsó szélét és hajtsa fel a vállára. Ez segít a babát a megfelelő helyzetben tartani.

12. Itt az ideje megneézni, hogy helyezkedik el a baba: a popsijánál kell ülnie, csipőjével a kendő viselő hordozója felé billenve, térdével a popsi vonala felett.

13. Fogja meg a 3. réteget, mintha egy kötelet ragadna meg. Húzza lefelé, a padló irányába, a testétől el, így lazítja rajta egy kicsit. Húzza





át a baba egyik lába felett...

14. ... majd a másik lába felett.

15. A 3. réteget húzza fel a baba hátán, a popsijától egészen a nyakáig. Kicsit nyomja el a testét, így tehermentesítve a baba hátát.

Fókusz pozíció

A vállán elhelyezkedő szíjjal tartsa a baba helyét a megfelelő helyzetben.

A baba fejét rendszeresen forgatni kell.

Kényelmesebbé teheti a kendő viseletét, ha a felesleges ruhaanyagot lehúzza a fenekére.

BABAHORDOZÓ KENDŐ "BASIC"

3,5 KG - 9 KG / 0-9 HÓ

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ: 30° hőmérsékleten mosható, kímélő mosással, hagyományos módon szárítsa, meleg vasalóval vasalható, fehérítőt ne használjon. Használjon kíméletes mosószert, mivel a baba használat közben beveszi a kendő anyagát a szájába.

MEGFELÉLŐSÉG: A színezőanyag nehézfémeket nem tartalmaz.

A márkanév és a modell regisztrált. A gyártás minden jogát a Love Radius – Je Porte Mon Bébé – JPMBB fenntartja. Francia design.

Európai termék.

Amennyiben a gyártó előírásait nem követi, a termék nem megfelelő használata súlyos sérüléseket illetve halált okozhat.

A hordozó kizárólag 3,5 kg és 14 kg közötti gyermekek esetében használja.

Át- és lehajolás valamint botladozás közben a gyermek kiesthet a hordozóból. Mozgás közben egyik kezével tartsa a gyermeket.

FULLADÁSVESZÉLY

A 4 hónaposnál fiatalabb gyermekek esetében, amennyiben a baba arca szorosan a hordozót viselő személy testéhez simul, a termék használata közben fennáll a fulladás veszélye. A koraszülött újszülöttek valamint a légzésproblémával rendelkező újszülöttek fulladás fokozott veszélyének vannak kitéve.

- Gyakran győződjön meg róla, hogy a baba arcát semmi sem takarja, látható és minden esetben megfelelő távolságra helyezkedik el a hordozó személyt testétől.

- Biztosítsa, hogy a baba soha nem vegyen fel olyan helyzetet, amikor az állja a mellkasán vagy a mellkasához közel helyezkedik el. Ebben a helyzetben légzése akadályoztatásra kerülhet akkor is, ha semmi sem takarja el az orrát vagy a száját.

- Amennyiben babáját a hordozóban eteti, evés után mindig olyan pozícióban helyezze el, amiben a baba arca nem préselődik a hordozó személy testéhez.

- Kérjen tanácsot védőnőjétől vagy orvosától, amennyiben 3,5 kg-nál kisebb súlyú baba esetében szeretné a hordozókendőt használni.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, kövesse a lépéseket és tekintse meg a vonatkozó videókat.

2. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termékben nem találhatók-e felbomlott varrások, szakadt szíj vagy anyag, illetve sérült elem. Amennyiben ilyeneket talál, ne használja a hordozót.

3. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy minden csat, patent, szíj és kiegészítő biztonságos-e.

4. Győződjön meg róla, hogy a gyermek a gyártó által meghatározottak szerint, megfelelően helyezkedik el a vállon rögzített hordozóban.

5. A gyermeket soha ne hagyja a vállon rögzített hordozóban, amennyiben a hordozót senki sem viseli.

6. A gyermeket gyakran ellenőrizze. Minden esetben gyakran változtassa meg a gyermek helyzetét.

7. Soha ne használjon vállon rögzített babahordozót amennyiben

egyensúlyérzéke illetve mozgásképesége mozgás, szédülés vagy egészségügyi okok miatt nem megfelelő.

8. Soha ne tegyen egynél több gyermeket egyszerre ugyanabba a hordozóba. Soha ne használjon/viseljen egyideigleg több hordozót.

9. Soha ne használjon vállon rögzített babahordozót olyan tevékenység, például focis vagy takarítás közben, melynek során a hordozásnak vagy vegyi anyagoknak van kitéve.

10. Soha ne használjon vállon rögzített babahordozót vezetés közben, vagy jármű utasaként.

11. Gyermekkel a hordozóban ne aludjon el.

Love Radius - JPMBB - 366 Av. J.L. Lambot - 83042 Toulon Cedex 9 - France - +33-483735210 - love-radius.com



BASIC

love-radius.com

Love Radius - JPMBB 366, Av J-L Lambot,
83130 Toulon La Garde, France,
+33-4 83 73 52 10
@love_radius



LOVE RADIUS  basic

